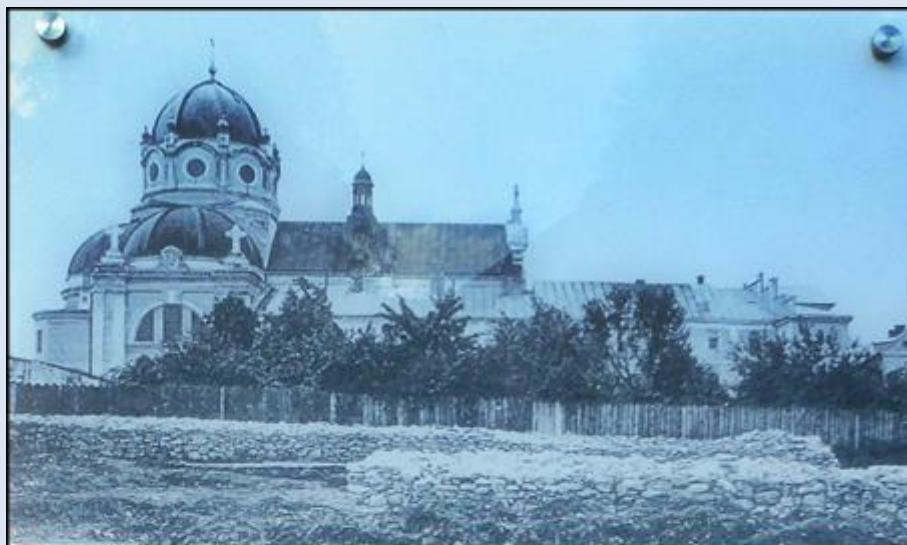


UKRAINA

Żółkiew

**Cerkiew pw.
Serca Pana Jezusa
oraz
klasztor
Ojców Bazyljanów**



Комплекс монастиря оо. Василян, XVII–XIX ст.

Церква Різдва Христового (пізніше – Серця Христового) була закладена у 1612 році С. Жолкевським та пережила кілька перебудов. Церква славиться стінописом, який виконав у 1911–1939 роках художник Юліан Буцманюк. До комплексу входять: церква Серця Христового (1612–1905 р.), монастирські приміщення, (1682– 1780 рр.), надбрамна дзвіниця (1721 р.), друкарня (XX ст.)

Complex of the Basilian monastery, XVII–XIX

The Nativity church (later – Heart of Christ church) was founded in 1612 by S. Zolkiewski and was rebuilt few times. The church is famous for its wall painting performed by the artist Julian Butsmanuk in 1911–1939. The complex includes: the Heart of Christ church, (1612–1905), monastery premises, (1780), the bell tower, (1721), the printing house (XX c.).

Klasztor oo. Bazylianów XVII–XIX w.

Klasztor bazylianów wraz z cerkwią pw. Serca Pana Jezusa zostały założone w 1612 r. przez S. Żółkiewskiego, zostały przebudowane kilkakrotnie. Cerkiew słynie z malarstwa ściennego zrealizowanego w latach 1911–1939 przez malarza Juliana Buczmaniuka. Zespół obejmuje Cerkiew Serca 1612–1905 r., pomieszczenia klasztorne, 1780 r., bramę-dzwonnicę, 1712 r., drukarnię (XX w.).

Комплекс монастиря оо. Василян, XVII–XIX вв.

Церковь Рождества Христова (позже – Сердца Христова) была заложена в 1612 году С. Жолкевским и пережила несколько реконструкций. Церковь славится росписями, выполненными в 1911–1939 годах художником Юлианом Буцманюком. В состав комплекса входят: Церковь Сердца Христова (1612–1905 г.), монашеские помещения (1780 г.), колокольня (1721 г.), типография (XX в.)



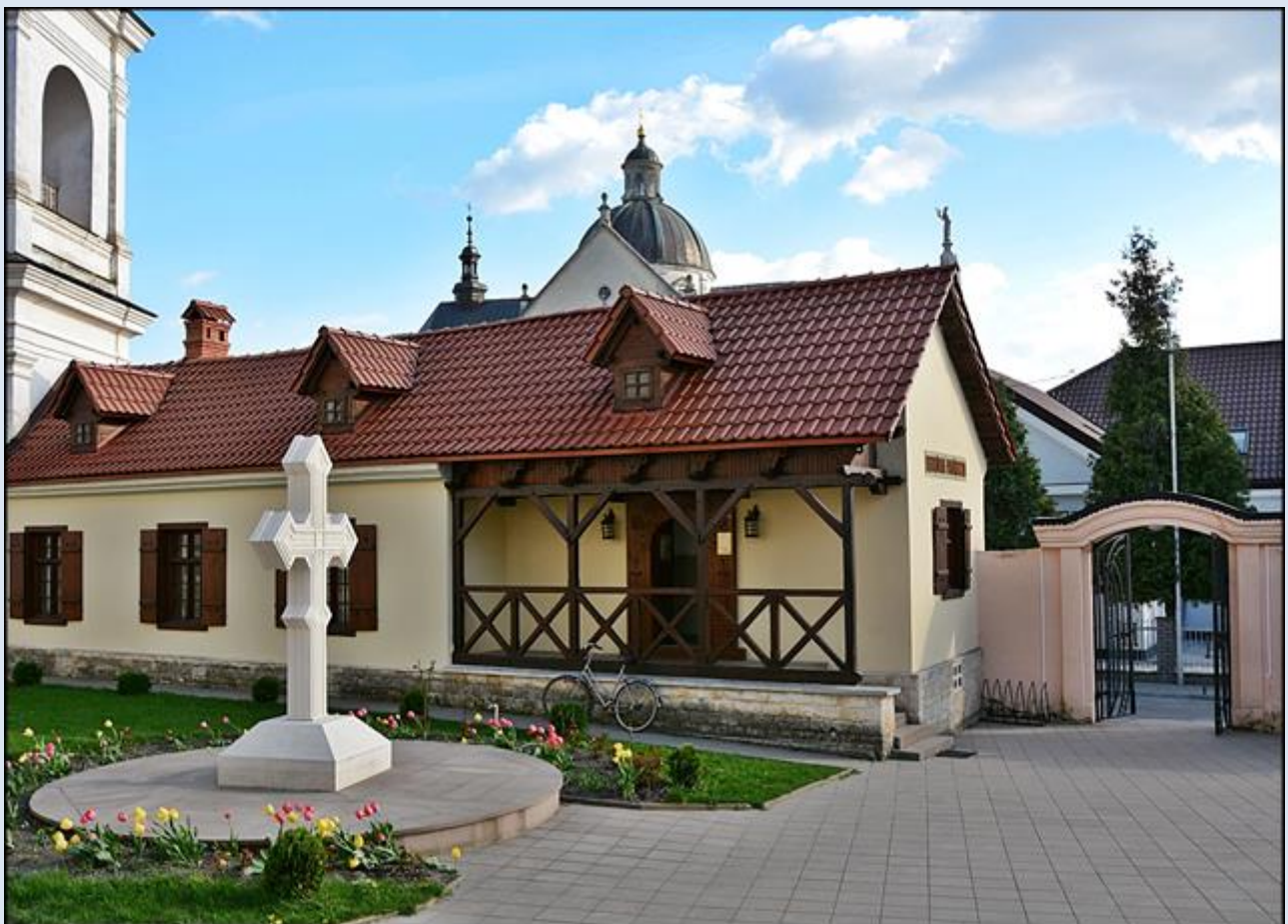
Р-Б-У-А
1997-2017

Міністерство культури України
1997-2017



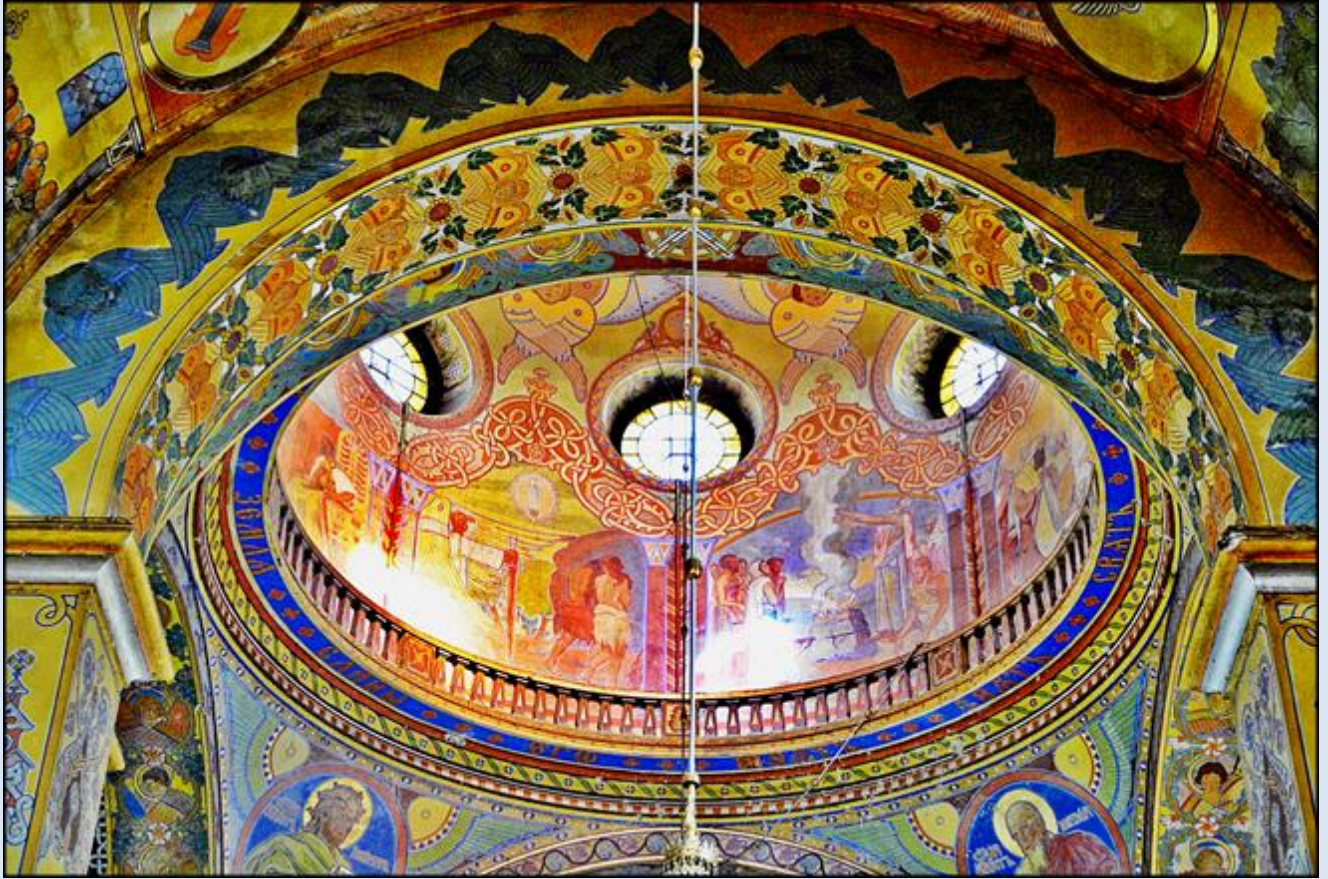
Турецький фонд культури
1997-2017

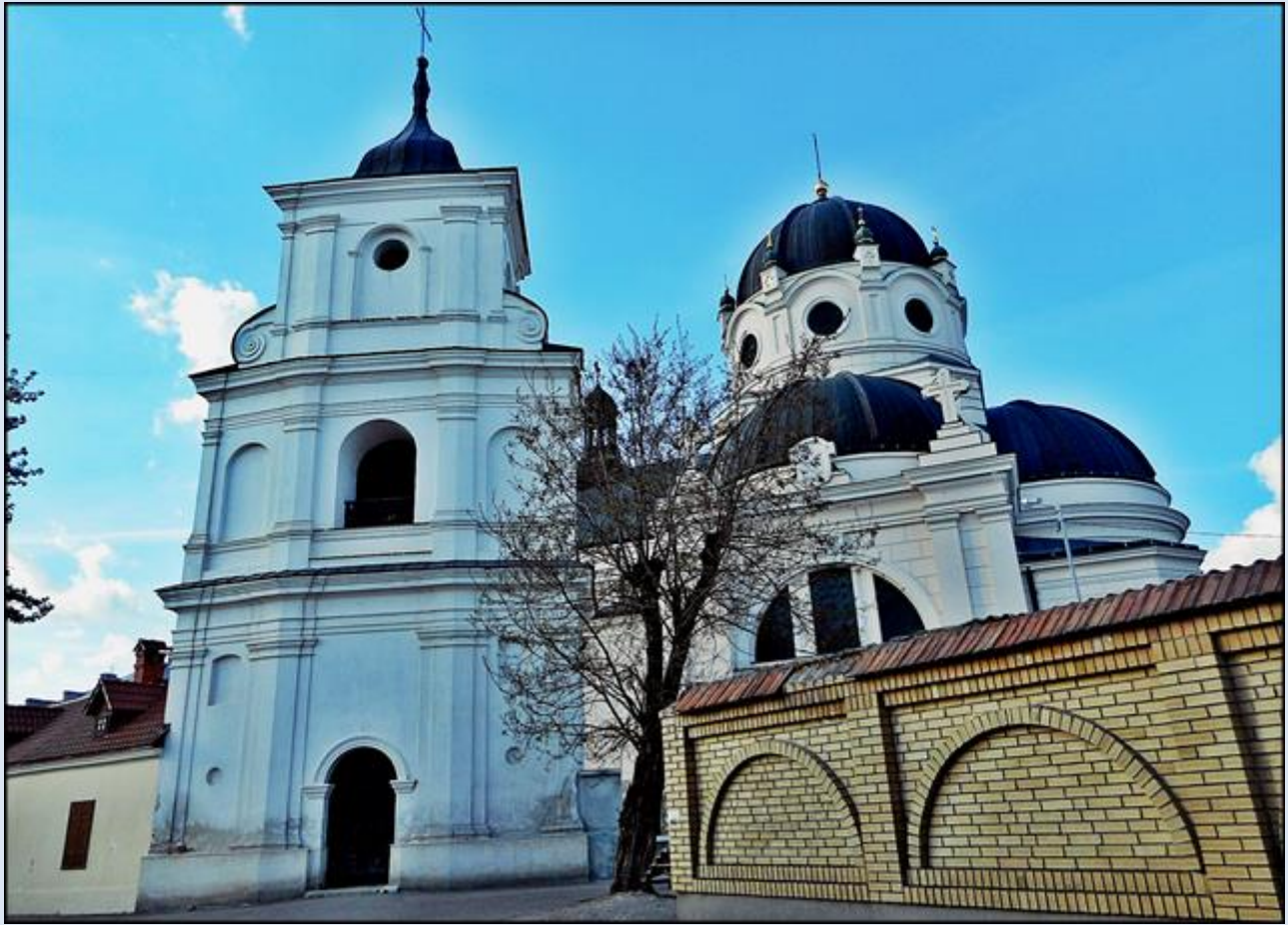












zdjęcia: tsw